



motorola

MODELÓS:

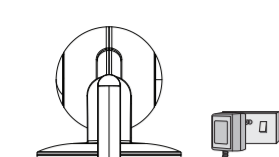
MBP88CONNECT

## INSTRUKCJA SZYBKIEGO URUCHAMIANIA

EU PL

Pełne wyjaśnienie wszystkich funkcji i instrukcji znajduje się w Instrukcji dla użytkownika (dostępnej do pobrania na stronie www.motorolastore.com).

### 1. Włacz zasilanie kamery



- Podłącz zasilacz go gniazdka sieciowego i włóź wtyczkę do gniazdka zasilania znajdującego się z tyłu elektronicznej niani.
- Używaj wyłącznie dołączonego zasilacza (5V DC/ 1500mA).
- Upewnij się, że wyłącznik znajduje się w położeniu włączenia „ON”.

**WAŻNE:** Kamera może działać bez podłączonego zasilania sieciowego przez czas do 3 godzin. Zapewnia to zasilanie z wbudowanego akumulatora (Ni-MH, 2,4 V, 900 mAh).

*Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez co najmniej 16 godzin.*

#### ⚠️ Ostrzeżenie:

Zagrożenie uduszeniem: Zdarzały się przypadki uduszenia się dzieci kablami. Przechowywać przewód poza zasięgiem dzieci (ponad 1m od nich).

Nigdy nie stosować przedłużaczy z zasilaczami prądu zmiennego (AC). Stosować wyłącznie załączone zasilacze AC.



motorola

MODELLEK:

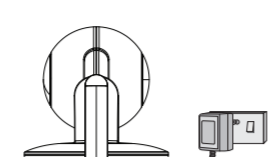
MBP88CONNECT

## RÖVID HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EU HU

A funkciók és utasítások teljes leírásért olvassa el a felhasználói útmutatót (a www.motorolastore.com weboldalonól tölthető le).

### 1. A kameraegység bekapcsolása



- Csatlakoztassa a tápegység kisméretű dugóját a babaegységhez a másik végét pedig a egy megfelelő konnektorba.
- Csak a csomagban található adaptert használja (5V DC/ 1500mA).
- Ellenőrizze, hogy a BE/KI kapcsoló „BE” állásban van.

**FONTOS:** A Baba Egység akár 3 óran keresztül is képes üzemi hálózati kapcsolatot nélkül, egy beépített újratölthető akkumulátor segítségével (Ni-MH 2,4 V-os, 900 mAh-s akkumulátor).

*Kérjük, a legelső alkalommal legalább 16 óran keresztül töltsz az akkumulátort.*

#### ⚠️ FIGYELMEZTETÉS:

Fulladásveszély: A vezetékek FULLADÁSVESZÉLYT jelentenek a gyermekek számára. Tartsa távol a vezetéket a gyermekektől (legalább 1 méterre).

Soha ne használja a hosszabbító kábelt az AC adapterekkel együtt.

Csak a mellékelt AC adaptert használja.



motorola

MODEL:

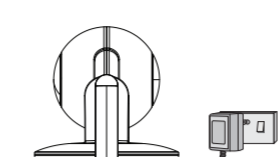
MBP88CONNECT

## STRUČNÁ PŘÍRUČKA

EU CZ

Vysvětlení všech funkcí a pokyny naleznete v Uživatelské příručce. (K dispozici ke stažení na www.motorolastore.com).

### 1. Zapněte vaši jednotku kamery



- Malou zástrčku napájecího adaptéru zasuněte do dětské jednotky a jeho druhý konec zapojte do vhodné síťové zásuvky.
- Použijte pouze přiložený adaptér (5V DC/1500mA).
- Ujistěte se, že ZAP/VYP vypínač je v pozici „ZAPNOU”.

**DŮLEŽITÉ:** Dětská jednotka je schopna fungovat až 3 hodiny bez připojení k napájení díky zabudované dobíjecí baterii (baterie Ni-MH, 2,4 V, 900 mAh). Při prvním použití jednotku nabíjejte aspoň po dobu 16 hodin.

#### ⚠️ VAROVÁNÍ:

Nebezpečí uškrcení: Dochází k případům UŠKRCENÍ dítěte v kabelu. Tento kabel uchovávejte mimo dosah dětí (více než 1 m). Nikdy nepoužívejte k AC adaptéru prodlužovací kabely.

Používejte pouze dodané napájecí adaptéry.



motorola

MODELÝ:

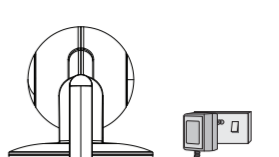
MBP88CONNECT

## PRÍRUČKA RÝCHLYM SPUSTENÍM

EU SK

Kompletné vysvetlenie všetkých funkcií a pokynov nájdete v používateľskej príručke (dostupná na prevzatie zo stránky www.motorolastore.com).

### 1. Zapnutie jednotky kamery



- Malú zástrčku napájecieho adaptéra zapojte do detskej jednotky a druhý koniec do vhodnej elektrickej zásuvky.
- Používajte výlučne priložený adaptér (5V DC/ 1500mA).
- Uistite sa, že vypínač je v polohe „ON” (ZAP).

**DÔLEŽITÉ:** *Detská jednotka dokáže byť v prevádzke bez pripojenia k napájaniu až 3 hodiny pomocou podpory zo vstavanej nabíjateľnej batérie (batérie Ni-MH 2,4 V, 900 mAh). Pred prvým použitím jednotku nabíjajte aspoň 16 hodín.*

#### ⚠️ UPOZORNENIE:

Nebezpečenstvo uškrtienia: Deti sa UŠKRTLILi na kábloch. Uchovajte tento kábel z dosahu detí (ďalej ako 1 meter). Pri sieťových adaptéroch nikdy nepoužívajte predlžovacie káble. Používajte len dodané sieťové adaptéry.

### 2. Ustawianie kamery do przeglądania przez internet Wi-Fi®

A. Zainstaluj Hubble przy pomocy aplikacji Montorola Monitors.



- Zeskanuj kod QR urządzeniem smart i pobierz Hubble do aplikacji Motorola Monitors z App Store dla urządzeń iOS lub z Google Play™ Store na urządzenia z Android™.
- Zainstaluj Hubble z aplikacji Motorola Monitors w Twoim urządzeniu.

B. Widok w kompatybilnych smartphonach, tabletach i komputerach.



- Otwórz Hubble w aplikacji Motorola Monitors App na swoim kompatybilnym smartphonie lub tablecie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji, aby utworzyć swoje własne konto w Hubble i podłączyć kamerę Wi-Fi®.
- Zaloguj się na swoje konto w kompatybilnym smartphonie, tablecie lub poprzez <https://app.hubbleconnected.com/#login> na komputerze PC, aby uzyskać dostęp do nadawania na żywo z kamery.

**Parаметry o następujących minimalnych wymaganiach systemowych:**

Smartfony/Tablety: iOS 7, Android™ 4.2

PC (tylko do przeglądania – NIE ustawiania): Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari®

6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7

**Wymagania Wi-Fi®:**

Co najmniej: 0,6 Mbps szerokość pasma nadawania na kamerę. Sprawdź prędkość swojego Internetu na stronie: <http://www.speedtest.net/>

### 3. Parowanie kamery z odbiornikiem

Jednostka może pełnić funkcję dodatkowej kamery dla urządzeń Motorola MBP855CONNECT

Abey ponownie zarejestrować kamerę lub zarejestrować nową kamerę, wykonaj poniższą procedurę:

- Naciśnij przycisk **≡** na monitorze, aby wyświetlić pasek menu.
- Naciskaj przycisk W LEWO **◀** lub W PRAWO **▶** do momentu podświetlenia się symbolu **🔍** — pojawi się menu **X del/ + add/ 📺 view/ 📄 scan** (usuń/dodaj/wyświetlaj/przełączaj).
- Za pomocą przycisku W GÓRĘ **▲** lub W DÓŁ **▼** wybierz **+ add** (dodaj) i zatwierdź przyciskiem **OK**.
- Wyświetlona zostanie kamera **1/ 2/ 3/ 4**. Za pomocą przycisku W GÓRĘ **▲** lub W DÓŁ **▼** zaznacz żądaną kamerę i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie kamery z wyświetlonym komunikatem **„Press PAIR on cam”** (naciśnij przycisk PAIR na kamerze).
  - \*Waga:** Jeżeli kamera jest aktualnie skojarzona z monitorem (jej numer oznaczony symbolem **🔍**), nie można jej wybrać do ponownej rejestracji.
- Naciśnij przycisk **PAIR** na spodzie kamery i przytrzymaj do momentu, aż monitor znajdzie kamerę, wyciśnie sygnał dźwiękowy i wyświetli na ekranie komunikat **„PAIR OK”** (kojarzenie OK). Następnie na monitorze pojawi się obraz z kamery.

**UWAGA**

*Awalna kamera może być w danym momencie zarejestrowana tylko w jednym monitorze.*

### 4. Informacje ogólne

Jeśli produkt nie działa poprawnie, zapoznaj się z niniejszą Skróconą instrukcją uruchamiania lub Instrukcją użytkownika jednego z modeli wymienionych na stronie 1.

Dział Obsługi Klienta:

0221168640 w Polsce

adres e-mail: motorola-mbp@tdm.de

**Ograniczona gwarancja na produkty i akcesoria („Gwarancja”)**

Dziękujemy za zakup produktu marki Motorola wyprodukowanego na licencji przez Binatone Electronics International LTD („BINATONE”).

**Co obejmuje gwarancja?**

Z zastrzeżeniem podanych niżej wykluczeń firma BINATONE gwarantuje, że ten produkt marki Motorola („Produkt”) lub atestowane akcesorium („Akcesorium”) sprzedawane do stosowania z tym produktem są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w przypadku normalnego użytkowania w okresie podanym poniżej. Niniejsza gwarancja jest gwarancją wyłączną i nie podlega przeniesieniom. NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE KONSUMENTOWI OKREŚLONE PRAWA; KONSUMENTOWI MOGĄ PRZYSŁUGIWAĆ INNE PRAWA W ZALEŻNOŚCI OD STANU, OKRĘGU LUB KRAJU, W PRZYPADKU KONSUMENTÓW OBJETYCH PRZEPISAMI LUB ROZPORZĄDZENIAMIO O OCHRONIE KONSUMENTÓW W KRAJU ZAKUPU LUB, JEŚLI JEST INNY, KRAJU ZAMIESZKANIA KORZYŚCI WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI STANOWIĄ DODATEK DO WSZYSTKICH PRAW I POSTANOWIENI ZAWARTYCH W TEGO RODZAJU PRZEPISACH LUB ROZPORZĄDZENIACH O OCHRONIE KONSUMENTÓW. ABY UZYSKAĆ WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT SWOICH PRAW, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W DANYM KRAJU, OKRĘGU LUB STANIE.

**Kogo dotyczy gwarancja?**

Gwarancja dotyczy tylko pierwszego nabywcy i nie podlega przeniesieniom.

**Zobowiązania firmy BINATONE?**

Firma BINATONE lub jej autoryzowany dystrybutor nieodpłatnie naprawi lub wymieni Produkty i Akcesoria nie spełniające parametrów określonych w Gwarancji wedle własnego uznania oraz w rozsądnym terminie. Firma może użyć funkcjonalnie równoważnych/zregenerowanych/ naprawionych/ używanych lub nowych Produktów, Akcesoriów lub części.

### 3. A kameraegység párosítása a szülőegységgel

Az egység kiegészítő kameraként működik az alábbi Motorola-modellekkel: MBP855CONNECT

To re-register your Camera Unit (Baby Unit), or register a new Camera Unit (Baby Unit), follow the procedures below:

- Press the **≡** button of the Parent Unit and the menu bar will pop up.
- Press the **◀LEFT** button or **▶RIGHT** button until **🔍** is highlighted, and the **X del/ + add/ 📺 view/ 📄 scan** menu will pop up.
- Press the **▲UP** button or **▼DOWN** button to select **+ add**, and press the **OK** button to confirm.
- Camera **1/ 2/ 3/ 4** will pop up, press the **▲UP** button or **▼DOWN** button to select the desired Camera, and press the **OK** button to start searching for a camera unit, with **“press PAIR on cam”** shown.
  - Note:** If a camera is currently paired with the Parent Unit, its camera location (with a \* against it) cannot be selected for a new registration.
- Press and hold the **PAIR** button on the underside of the Baby Unit until the Parent Unit finds the camera, beeps and **PAIR OK** appears on the screen. The video from the camera will then appear.

**NOTE**

*A camera can only be registered to one Parent Unit at any one time.*

### 4. Általános információk

Ha a termék nem működik megfelelően, olvassa el ezt a Rövid használati útmutatót vagy az 1. oldalon felsorolt típusok valamelyikéhez tartozó Felhasználói útmutatót.

Ügyfélszolgálat elérhetősége:

**+491805 938 802 Magyarország**

Email: motorola-mbp@tdm.de

**Fogyasztói termékek és kiegészítők korlátozott jótállása („Jótállás”)**

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Motorola védjeggyel ellátott, a Binatone Electronics International LTD („BINATONE”) által szabadalmi engedély alapján gyártott terméket.

**Mire vonatkozik ez a jótállás?**

Az alábbi kizárásokat figyelembe véve, a BINATONE garantálja, hogy ez a Motorola védjeggyel ellátott termék, („Termék”) vagy a termékkel együtt eladott tanúsított kiegészítő („Kiegészítő”), rendszer fogyasztói használat esetén az alább ismertetetti időszak érvényessége alatt az anyag- és szerelési hibáktól mentes. Ez a Jótállás kizárólag az Ön rendelkezésére álló jótállás, át nem ruházható. EZ A GARANCIA KÜLÖNLEGES JOGGOKKAL RUHÁZZA ÖNT FEL, ILLETVE LEHETNEK MÁS, ÁLLAMONKÉNT, TARTOMÁNYONKÉNT VAGY ORSZÁGONKÉNT ELTÉRŐ JOGAI. AZ ABBAN AZ ORSZÁGÁBAN, AHOL A VÁSÁRLÁS TÖRTÉNT, VAGY HA ELTÉR, A LAKÓHELY SZERINTI ORSZÁGBAN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEK VAGY SZABÁLYOZÁSOK ÁLTÁL VÉDETT FOGYASZTÓK ESETÉBEN A JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIÁBAN TÁRGYALT ELŐNYÖK EZEN FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEKBE ÉS SZABÁLYOZÁSOKBAN MEGFOGALMAZOTT JOGOKON ÉS JÖGROVOSLATOKON KIVÜL ÉRTENDŐK. JOGAINAK TELJES MEGÉRTÉSE ÉRDEKÉBEN OLVASSA EL ORSZÁGÁNAK, TARTOMÁNYÁNAK VAGY ÁLLAMÁNAK JOGSZABÁLYAIT.

**Kire vonatkozik?**

A Jótállás csak az első fogyasztóra vonatkozik, át nem ruházható.

### 3. Párovaní vaši jednotky kamery s nadřazenou jednotkou

Jednotka funguje jako kamera – příslušenství s modely Motorola: MBP855CONNECT

Pro registraci dětské jednotky nebo registraci nové dětské jednotky postupujte podle následujících pokynů:

- Stisknutím tlačítka **≡** na rodičovské jednotce zobrazíte panel nabídek.
- Stiskněte tlačítko **◀** VLEVO nebo **▶** VPRAVO, dokud se nezvýrazní ikona **🔍** a neobjeví se možnost **X vymazat/ + přidat/ 📺 zobrazit/ 📄 hledat**.
- Stisknutím tlačítka **▲** NAHORU nebo **▼** DOLŮ vyberte možnost **+ přidat** a volbu potvrdte stisknutím tlačítka **OK**.
- Objeví se číslo kamery **1/ 2/ 3/ 4**. Stisknutím tlačítka **▲** NAHORU nebo **▼** DOLŮ vyberte požadovanou kameru a stisknutím tlačítka **OK** spusíte vyhledávání kamery. Zobrazí se pokyn **„Na kamerě stiskněte tlačítko PÁROVAT!”**
- Stiskněte a podržte tlačítko **PÁROVAT** na straně dětské jednotky, dokud rodičovská jednotka kameru nevyhledá. Poté se ozve pípnutí a na obrazovce se objeví informace **PÁROVÁNÍ OK**. Zobrazí se video snímané kamerou.

**POZNÁMKA**

*Pokud je dětská jednotka již zaregistrovaná, opakovanou registraci této dětské jednotky zrušíte její předchozí registrací.*

### 4. Obecné informace

Pokud produkt nefunguje správně, přečtěte si tento návod k rychlému spuštění nebo uživatelskou příručku k některému z modelů uvedených na straně 1.

Kontaktujte náš zákaznický servis:

**+491805 938 802, mluvíme česky**

Email: motorola-mbp@tdm.de

**Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství („Záruka”)**

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International Ltd („BINATONE”).

**Na co se tato záruka vztahuje?**

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola („výrobek”) nebo certifikované příslušenství („příslušenství”), prodávané k použití s tímto výrobkem, je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenou dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTNE KONKRETNÍ PRÁVA A MŮŽETE MÍT I DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE LIŠÍ PODLE STÁTU, PROVINCE NEBO ZEMĚ. U SPOTŘEBITELŮ, NA KTERÉ SE VZTAHUJÍ ZÁKONY NEBO PŘEDPISY O OCHRANĚ SPOTŘEBITELŮ VE SVĚ ZEMÍ NÁKUPU NEBO PŘÍPADNĚ V ZEMI POBYTU, POKUD SE LIŠÍ, JSOU PŘÍNOŠY UDĚLOVANÉ TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU DODATEKEM KE VŠEM PRÁVŮM A OCHRANAM, KTERÁ JIM PLYNOU Z TĚCHTO ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ PRO OCHRANU SPOTŘEBITELŮ. PRO PLNĚ ZNĚNÍ SVÝCH PRÁV BYSTE SE MĚLI SEZNÁMIT SE ZÁKONY SVĚ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

**Na koho se vztahuje?**

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenosná.

**Co společnost BINATONE udělá?**

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor, na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době, bezplatně opraví nebo vymění jakýkoliv výrobek nebo příslušenství, které nesplňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.

### 4. Všeobecné informácie

Ak výrobok nefunguje správne, prečítajte si túto príručku so stručným návodom používateľskú príručku k niektorému z modelov uvedených na strane 1.

Kontaktujte služby zákazníkom:

**+491805 938 803 na Slovensku**

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

**Omebdená záruka na spotrebiteľské produkty a príslušenstvo („Záruka”)**

Dakujeme vám za zakúpenie produktu značky Motorola vyrobeného na základe licencie od spoločnosti Binatone Electronics International LTD („BINATONE”).

**Na čo sa vztahuje táto Záruka?**

S ohľadom na nižšie uvedené výnimky spoločnosť BINATONE garantuje, že tento produkt značky Motorola („Produkt”) alebo certifikované príslušenstvo („Príslušenstvo”) predávané na použitie v kombinácii s týmto produktom, nebude obsahovať žiadne nedostatky, pokiaľ ide o materiály a dielenské vyhotovenie, pri bežnom spotrebiteľskom používaní počas nižšie vytyčenej lehoty. Táto Záruka je vašou výhradnou zárukou a nie je prevoditeľná na iné osoby. TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTNE ŠPECIFICKÉ ZÁKONNÉ PRÁVA, MÔŽETE MAŤ AJ INÉ PRÁVA, KTERÉ SA ODLIŠUJÚ V ZÁVISLOSTI OD ŠTÁTU, PROVINIE ALEBO KRAJINY. PRI ZÁKAZNÍKŮCH, NA KTORÝCH SA VZTAHUJÚ ZÁKONY NA OCHRANU SPOTREBITEĽOV ALEBO NARIADENIA V ICH KRAJINE ZAKUPENIA, PRÍPADNE, AK SA ODLIŠUJÚ, V KRAJINE ICH TRVÁLEHO BYDLISKA, PREDSTAVUJÚ VÝHODY UVEDENÉ V TECTO OBMEDZENEJ ZÁRUKE LEN DOPĽNIENIE VŠETKYCH PRÁV A OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV, KTERÉ TAKÉTO ZÁKONY NA OCHRANU SPOTREBIATEĽA A NARIADENIA SPROTREBITEĽUJAJÚ. ZA ÚČELOM KOMPLETNÉHO POCHOOPENIA SVOJICH PRÁV BY STE MALI KONZULTOVAŤ ZÁKONY PLATNÉ VO VAŠEJ KRAJINE, PROVINCI ALEBO V ŠTÁTE.

**Na koho sa vztahuje krytie?**

Táto Záruka sa vztahuje len na prvého spotrebiteľa, ktorý produkt zakúpil, a nie je prevoditeľná.

**Ako bude postupovať spoločnosť BINATONE?**

Spoločnosť BINATONE alebo jej oprávnený distribútor podľa vlastného uváženia a v komerčne primeranom čase bezplatne opraví alebo vymení Produkty alebo Príslušenstvo, ktoré nie sú v súlade s touto Zárukou. Máme právo použiť funkčne ekvivalentné obnovené/repasované/vopred vlastné nové Produkty, Príslušenstvo alebo diely.

**Pozostale ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

W niektórych jurysdykcjach niemożliwe jest ograniczenie lub wykluczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe ani ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, zatem powyższe ograniczenia i wykluczenia mogą nie dotyczyć Państwa. Niniejsza gwarancja udziela użytkownikowi konkretnych praw, jednak może on posiadać także inne prawa, zależnie od lokalizacji.

Produkty objęte gwarancją	Czas trwania ochrony gwarancyjnej
Produkty powszechnego użytku	<b>Dwa (2) lata</b> od daty zakupu produktu przez pierwszego użytkownika.
Akcesoria do produktów powszechnego użytku	<b>Dziewięćdziesiąt (90) dni</b> od daty zakupu akcesoriów przez pierwszego użytkownika.
Produkty powszechnego użytku i akcesoria, które podlegają naprawie lub wymianie	<b>Czas pozostający do upływu oryginalnej gwarancji lub dziewięćdziesiąt (90) dni</b> od daty zwrotu produktu klientowi, zależnie który okres jest dłuższy.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

W niektórych jurysdykcjach niemożliwe jest ograniczenie lub wykluczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe ani ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, zatem powyższe ograniczenia i wykluczenia mogą nie dotyczyć Państwa. Niniejsza gwarancja udziela użytkownikowi konkretnych praw, jednak może on posiadać także inne prawa, zależnie od lokalizacji.

**Standardowe zużycie.** Ochroną gwarancyjną nie są objęte: okresowa konserwacja, naprawa i wymiana części związane z normalnym zużyciem produktu.
**Baterie.** Gwarancja obejmuje wyłącznie te baterie, których pojemność po pełnym naładowaniu jest niższa niż 80% pojemności nominalnej, oraz baterie, które przeciekają.
**Nieprawidłowe użycie.** Uszkodzenia i usterki wynikające z: (a) niewłaściwej obsługi, przechowywania, użycia, wypadku lub zaniedbania, jak uszkodzenia fizyczne (pęknięcia, zarysowania) powierzchni produktu wynikające z jego niewłaściwego użytkowania (b), styczności z cieczami, wodą, deszczem, nadmierną wilgotnością lub oparami, piaskiem, brudem itp., nadmiernej ciepłem lub żywnością (c) stosowania produktów i akcesoriów do użytku komercyjnego lub używanie ich w niewłaściwych warunkach albo użytkowania niezgodnie z instrukcją oraz (d) innych działań niespodowodowanych przez firmę MOTOROLA ani BINATONE nie są objęte gwarancją.

**Stosowanie produktów i akcesoriów nieopatrzonych marką Motorola.** Uszkodzenia i usterki wynikające ze stosowania produktów i akcesoriów innych niż opatrzone marką Motorola lub atetowane, a także stosowania innych urządzeń peryferyjnych nie są objęte ochroną gwarancyjną.
**Nieuprawnione serwisowanie i modyfikacje.** Usterki lub uszkodzenia wynikające z czynności serwisowych, testów, regulacji, instalacji, konserwacji, zmian lub modyfikacji prowadzonych przez podmioty inne niż MOTOROLA, BINATONE lub ich autoryzowane centra serwisowe są wyłączone z zakresu gwarancji.

**Produkty modyfikowane.** Produkty i akcesoria, których (a) numery seryjne i oznaczenia dat zostały usunięte, zmienione lub uszkodzone; (b) plomby zostały uszkodzone lub noszą ślady manipulacji; (c) numery seryjne nie pasują do siebie lub (d) obudowy albo części nie są marki Motorola lub są niezgodne, są wyłączone z ochrony gwarancyjnej.

**Usługi komunikacyjne.** Uszkodzenia, usterki lub awarie produktów i akcesoriów spowodowane działaniem usług komunikacyjnych, z których korzysta użytkownik, nie są objęte ochroną gwarancyjną.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**Gdzie szukać informacji na temat ochrony gwarancyjnej i innych?**

W celu zamówienia serwisu lub uzyskania informacji proszę dzwonić na numer:

**0221168640 w Polsce**

**adres e-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Uzyskaj Państwo informacje, w jaki sposób przesłać produkty i akcesoria na własny koszt i ryzyko do autoryzowanego centrum serwisowego BINATONE. Aby zamówić usługę serwisową, należy przesłać:(a) produkt lub akcesorium; (b) oryginalny dowód zakupu (paragon), z podaniem miejsca i daty zakupu oraz nazwy sprzedawcy; (c) jeśli w opakowaniu znajdowała się karta gwarancyjna — wypełnioną kartę gwarancyjną z podaniem numeru seryjnego produktu; (d) pisemny opis problemu oraz, przede wszystkim; e) swój adres i numer telefonu.

Powyższe warunki stanowią całość umowy gwarancyjnej zawieranej między użytkownikiem a firmą BINATONE, dotyczącej zakupionych produktów lub akcesoriów i zastępują wszystkie wcześniejsze umowy i oświadczenia, w tym oświadczenia składane w publikacjach i materiałach promocyjnych wydawanych przez firmę BINATONE oraz oświadczenia pracowników i przedstawicieli firmy BINATONE składane w odniesieniu do wspomnianego zakupu.

**Utylizacja urządzenia (ochrona środowiska)**

Po zakończeniu użytkowania produktu nie wolno wyrzucać go z innymi odpadami domowymi. Należy przekazać produkt do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informuje o tym symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi i/lub na opakowaniu, z których wykonany jest produkt, można ponownie wykorzystać, jeśli produkt zostanie przekazany do punktu zbiórki. Ponownie wykorzystanie części lub surowców ze zużytych produktów istotnie przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki w okolicy można uzyskać u miejscowych władz.



## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firmą Binatone Telecom PLC deklaruje zgodność urządzenia radiowego typu (elektroniczna niania Wi-Fi® MBP88CONNECT) z wymogami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE dotyczącej urządzeń radiowych.

Pełną tekst deklaracji zgodności UE można pobrać ze strony: [www.motorolastore.com](http://www.motorolastore.com)

**Mit tesz majd a BINATONE?**

A BINATONE vagy a BINATONE felhatalmazott forgalmazója, amennyiben lehetséges van rá, kereskedelmileg elfogadható időn belül térítés mentes megajátja vagy kicseréli azon Termékeket vagy Kiegészítőket, melyek nem felelnek meg jelen Jótállásnak. Ehhez a BINATONE használhat feljöttöt/ megajátított/használt és új Termékeket, Kiegészítőket vagy részeket.

**Milyen egyéb korlátozások érvényesek?**

BÁRMELY KÖZVETLEN VAGY KÖZVETLEN JÓTÁLLÁS KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDEJÉRE SZÓL, EGYÉBKÉNT A JELEN GARANCIA KERETÉBEN ELVÉGZETT JAVÍTÁSOK VAGY CSERÉK JELENTIK A FOGYASZTÓ EGYEDÜLI JOGORVOSLATÁT, TÖVÁBBÁ JELEN JÓTÁLLÁS KIZÁRÓLAGOSNAK TEKINTENDŐ, MELY HELYETTÉSIT BÁRMELY KIFEJEZETT, ILLETVE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, A MOTOROLA VAGY A BINATONE A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTEKBEŊ ELUTASIT MINDEN FELELŐSÉGÉT, BÁRMELY AKÁR SZERZŐDÉSBEŊ FOGLALT VAGY NEM SŐBŐI (TŐBBEK KÖZÖTT HANYACSŐGŐBŐI) FAKADÓ VÉLTETLESZERŐI, KÖZVETETT, KÖVETKEZTETÉS VAGY KŐLŐNLEGEZÉS, JELLEGŐ KÁRÉRT, BELEÉRTVE A BEVÉTEL VAGY PROFITKIEŠZŐT, ŰZLET ELVESZTÉŠÉT, ADATVESZTÉŠT VAGY EGYÉB PÉNZŰGYVI VESZTESÉGET, MELY A TERMÉK VAGY KIEGÉŠZÍTŐ HASZNÁLTÁVAL VAGY AZ ARRA VALÓ KÉPTELENSÉGGEL KAPCSOLATBAN, VAGY ÁBŐL FAKADÓAN MERŐLT FEL. Egyes törvényi környezetek nem engedélyezik az esetleges vagy következményes károk kizárását, illetve a hallgatóságos jótállás hosszának korlátozását, ezért lehet, hogy a fenti kizárások nem érvényesek Önre. Jelen jótállás meghatározott jogokat biztosít Önnek, ezenkívül a különböző törvénykezésektől függően egyéb jogokkal is felruházhatja Önt.

Érintett termékek	A Jótállás időtartama
Fogyasztói termékek	Az első fogyasztó által történt eredeti vásárlás dátumától számítot <b>két (2) év</b> .
Fogyasztói kiegészítők	Az első fogyasztó által történt eredeti vásárlás dátumától számítot <b>kilencven (90) nap</b> .
Javított vagy cserélt fogyasztói termékek és kiegészítők	A fogyasztónak történő visszaszolgáltatástól számítva az alábbi opciók közül a hosszabb <b>az eredeti jótállásból fennmaradó idő vagy kilencven (90) nap</b> .

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**Kizárások**

**Normál elhasználódás és kopás.** A normál elhasználódás és kopás okozta rendszeres karbantartásra és alkatrészek javítására és cseréjére nem vonatkozik a Jótállás.

**Akkumulátorok.** A Jótállás csak olyan akkumulátorokra vonatkozik, melyeknek teljes töltése teljes feltöltés esetén nem haladja meg a 80%-ot, illetve amelyek szivárognak.

**Helytelen & nem rendeltetészerű használat.** Az alábbi okokból fakadó hibákra és sérülésekre nem vonatkozik a jótállás: (a) helytelen tárolás, helytelen használat vagy rongálás, baleset vagy hanyagság, pl. fizikai sérülés (repedések, karcosokk stb.), a termék feltöltéte, amely a helytelen használatból ered, (b) vízzel, rendkívül magas páratartalommal, homokkal, piszokkal vagy hasonlókkl való érintkezés, rendkívül magas hőmérséklet, vagy élelmiszer (c) a Termékek vagy Kiegészítőknek kereskedelmi célra történő használata, vagy a Termék vagy Kiegészítőnek kitétele rendellenes használatnak vagy körülményeknek, vagy (d) egyéb, nem a MOTOROLA vagy BINATONE hibájából bekövetkező cselekmény.

**A Motorola védjegygel el nem látott Termékek vagy Kiegészítők használata.** A Jótállás nem vonatkozik a Motorola védjegygel el nem ellátott vagy nem hitelesített Termékek, Kiegészítők vagy egyéb perifériák használata miatt előforduló hibákra vagy károakra.

**Engedély nélküli szervizelés vagy módosítás.** A Jótállás nem vonatkozik azokra a hibákra vagy károka, melyek a nem a MOTOROLA, a BINATONE, az azok felhatalmazott szervizközponjtjai által végzett szervizelésből, tesztelésből, igazításból, telepítésből, karbantartásból, változtatásból vagy módosításból fakadnak.

**Módosított Termékek.** A Jótállás nem vonatkozik azokra a Termékekre és Kiegészítőkre, (a) melyeknek sorozatszámát vagy dátum címkéjét eltávolították, módosították vagy letörtölték; (b) sérültek a tömítéseik, vagy felismerhető rajtuk az illetéketlen beavatkozás, (c) nem megfelelő a sorozatszámuk, (d) vagy nem megfelelő vagy nem Motorola márkájú a házuk vagy annak részei.

**Kommunikációs szolgáltatások.** A Jótállás nem vonatkozik a Termékek vagy Kiegészítők azon káiraia, hibáira és elégtelenségeire, melyek kommunikációs szolgáltatásnál előzetett, vagy a Termékekkel vagy Kiegészítőikkel használt szolgáltatás miatt következnek be.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**A Jótállási szolgáltatás és egyéb információk igénybevételének módja**

Szervizelésért és információkért Európában kérjük, hívja az alábbi telefonszámot:

**+491805 938 802 Magyarországon**

**Email: motorola-mbp@tdm.de**

Itt információval szolgálnak arról, hogyan tudja saját költségére és kockázatára a BINATONE egyik felhatalmazott javítóközpontjába küldeni a Termékeket vagy Kiegészítőket. A szolgáltatás igénybevételéhez be kell küldeni: (a) a Terméket vagy Kiegészítőt; (b) a Termék vásárlásra vonatkozó igazolást (számla), amelyen szerepel az eladó neve és címe, a vásárlás dátuma és időpontja; (c) amennyiben a csomagolás tartalmazott jótállási jegyet, a kitöltött jótállási jegyet, melyen szerepel a Termék sorozatszám; (d) a probléma leírását; és legfőképpen (e) az Ön címét és telefonszámát. Jelen használati feltételek az Ön és a BINATONE között az Ön által vásárolt Termékekkel vagy Kiegészítőikkel kapcsolatban létrejött jótállási megállapodás teljes egészét képezik, és hatályaltalanítanak minden korábbi megállapodást vagy nyilatkozatot, beleértve a BINATONE által kiadott bármely írásos kiadványt vagy promóciós anyagot, vagy a BINATONE bármely ügynöke vagy alkalmazottja által tett nyilatkozatot, melyet az említett vásárlással kapcsolatban tehetet.

**Hulladékkezelés (környezetvédelem)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, az a terméket az élettartama végén tilos háztartási hulladékként kezelni. Kérjük, hogy a készüléket elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A terméken, a használati útmutatóban és/vagy a dobozon levő szimbólum ezt jelzi. A felelősségé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezetet és az emberi egészségre károsodását. A használt termékek egyes részeinek vagy nyersanyagának újrahasztnostása a természeti erőforások megőrzését segíti. A lakóhelyéhez közeli gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



## EU Megfelelőségi nyilatkozat (DoC)

A Binatone Telecom PLC ezennel kijelenti, hogy a rádiós berendezés típusa (Wi-Fi® Video Baby Monitor Kamera MBP88CONNECT) megfelel az RE 2014/53/UE irányelv előírásainak.

Az EU nyilatkozat teljes szövege, a weboldalon érhető el: [www.motorolastore.com](http://www.motorolastore.com)

**Jaké další omezení existují?**

JAKÉKOLI DOMNĚLĚ ZÁRUKY, ZEJMÉNA DOMĚLĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ŮČEL, SE OMEZUJÍ NA TRVNÁNÍ ATO O OMEZENÉ ZÁRUKY, JINAK JE VÝHRADNÍ NÁHRADOU ZÁKAZNÍKŮV OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANĚ PODLE TĚTO VÝSLOVNĚ OMEZENÉ ZÁRUKY A POSKYTUJE SE V VÝMĚNOU ZA VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ NEBO DOMNĚLĚ. SPOLEČNOST MOTOROLA ANI SPOLEČNOST BINATONE NEPONESOU V ŽÁDNĚM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST, SMLUVNÍ ANI OBČANSKOPRAVNÍ (VČETNĚ NEDBALOSTI), ZA ŠKODY PŘESAHUJÍCÍ KUPNÍ CĚNU VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNOU NEPŘÍMOU, NÁHODNOU, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNOU ŠKODU JAKĚHOKOLI DRUHU, ANI ZA ZTRÁTU VÝNOSŮ NEBO ZISKŮ, ZTRÁTU OBCHODNĚ, INFORMACÍ NEBO JINOU FINANČNÍ ZTRÁTU VZNIKLOU Z MOŽNOSTI NEBO NEMOŽNOSTI POUŽITÍ VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO V SOUVISLOSTI S NIMI, A TO V PLNĚM ROZSAHU, V JAKĚM MŮŽE BYT NÁHRADA ŠKODY ODMÍTNUTA PODLE ZÁKONA.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedené omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.

Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební výrobky	<b>Dva (2) roky</b> od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	<b>Devadesát (90) dní</b> od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	<b>Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní</b> od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**Výnimky**

**Bežné opotrebení.** Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

**Baterie.** Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesla pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

**Nesprávné používání.** Vady nebo škody způsobené: (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzické poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalčinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo opařováním, pisku, nečistotám, nadměrné vysokým teplotám či potravínám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobků či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

**Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola.** Vady nebo škody, způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi, jsou ze záruky vyloučeny.

**Neautorizovaný servis nebo oprava.** Na vady nebo poškození způsobené obsluhou, testováním, servísováním, instalací, údržbou, úpravou či změnou, než provedla jiná osoba než MOTOROLA, BINATONE či oprávněná servisní střediska, se záruka nevztahuje.

**Upravené výrobky.** Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovým čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s neozhlašicími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

**Komunikační služby.** Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

**Standardowe ograniczenia?** WSZYSTKIE DOMNIEMANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANA GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ WYŁĄCZNIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA NIEMNIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI, NAPRAWY LUB WYMIANY OFEROWANE W RAMACH TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI SĄ JEDYNĄ FORMĄ REKOMPENSATY DLA KLIENTA I ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE WYRAŻONE WPROST LUB DOMNIEMANE. FIRMY MOTOROLA I BINATONE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI UMOWNEJ ANI DELIKTOWEJ (TAKŻE ZA PRZYPADKI ZANIEDBANIA) ZA SZKODY, KTÓRYCH WARTOŚĆ PRZEKRACZA CENĘ ZAKUPU PRODUKTU LUB AKCESORIUM ORAZ ZA WSZELKIE SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE LUB WYNIKOWE, UTRATĘ PRZYCHODU LUB ZYSKU, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI LUB INFORMACJI ANI ZA INNE SZKODY FINANSOWE SPOWODOWANE UŻYCIEM PRODUKTÓW I AKCESORIÓW LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI ICH UŻYWANIA W CAŁYM ZAKRESIE, W JAKIM ZGODNIE Z PRAWEM MOŻNA ZRZEC SIĘ TAKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

**Jak získat záruční servis nebo další informace?**

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

**+491805 938 802, mlúvime česky**

**Email: motorola-mbp@tdm.de**

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE. Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (strvzku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE, na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení, učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.

**Likvidace zařízení (životní prostředí)**

Na konci životnosti výrobku byste jej neměli likvidovat s běžným domácím odpadem. Odevzdejte výrobek na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento požadavek značí symbol na výrobku, v uživatelské příručce a na krabici.

Některé materiály výrobku lze znovu použít, pokud je odevzdáte na recyklačním místě. Opakovaným používáním některých dílů nebo surovin z použitých výrobků významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Pokud potřebujete další informace o sběrných místech ve vaší oblasti, obraťte se na místní úřady.